Министерство образования Республики Беларусь

Учреждение образования «Минский государственный лингвистический университет»

СОГЛАСОВАНО
Заведующий кафедрой Ерчак Н.Т 20_ г.
ЭЛЕКТРОННЫЙ УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКИЙ КОМПЛЕКС ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ «ПСИХОЛОГИЯ ДЕЛОВОГО ОБЩЕНИЯ» для специальностей 1-23 01 02 «Лингвистическое обеспечение межкультурных коммуникаций (по направлениям)»,

1-21 06 01 «Современные иностранные языки (по направлениям)» для направления специальности
1-21 06 01-02 «Современные иностранные языки (перевод)»

Составитель: Иванов О. В.

Кафедра психологии

Регистрационное свидетельство № 1142228409 от 20.05.2022 Доступ к интерактивному ресурсу по ссылке: https://moodle.mslu.by/course/view.php?id=829

Рассмотрено и утверждено к внедрению на заседании Редакционного совета МГЛУ. Протокол № 2/60 от 08.06.2021 г.

УДК 159.9(075.8)(0.034) ББК 88.566.4я73 Э45

Рекомендован Редакционным советом Минского государственного лингвистического университета. Протокол № 2/60 от 08.06.2021 г.

Рецензенты: кандидат наук, психологических доцент Т. Д. Грицевич (БГПУ), кандидат психологических наук, доцент А. Н. Сизанов (РИВШ); кандидат психологических наук, доцент Т. Е. Карпович (МГЛУ)

Электронный учебно-методический комплекс по учебной дисциплине «Психология делового общения» для специальностей 1-23 01 02 «Лингвистическое обеспечение межкультурных коммуникаций (по направлениям)», 1-21 06 01 «Современные иностранные языки (по направлениям)» для направления специальности 1-21 06 01-02 «Современные иностранные языки (перевод)» / сост. О. В. Иванов. — Минск: МГЛУ, 2022.

ISBN 978-985-28-0117-1

ЭУМК разработан для организации образовательного процесса по учебной дисциплине «Психология делового общения» и включает теоретический материал, тестовые и практические задания по 11 темам, предусмотренным учебной программой. Адресован студентам 2–3 курсов факультета межкультурных коммуникаций и переводческого факультета МГЛУ, обучающимся по специальностям 1-23 01 02 «Лингвистическое обеспечение межкультурных коммуникаций (по направлениям)», 1-21 06 01 «Современные иностранные языки (по направлениям)» по направлению специальности 1-21 06 01-02 «Современные иностранные языки (перевод)».

УДК 159.9(075.8)(0.034) ББК 88.566.4я73

ISBN 978-985-28-0117-1

© УО «Минский государственный лингвистический университет», 2022

СОДЕРЖАНИЕ

Методические рекомендации по применению ЭУМК

Теоретический раздел

- Тема 1. Закономерности общения и взаимодействия людей.
- Тема 2. Общение как обмен информацией и как взаимодействие.
- Тема 3. Социальная перцепция.
- Тема 4. Вербальные и невербальные средства коммуникации. Их роль в оптимизации общения.
- Тема 5. Понятие о социальном управлении. Управленческое общение.
- Тема 6. Личность руководителя в деловом общении.
- Тема 7. Делегирование полномочий и контроль.
- Тема 8. Мотивация трудовой деятельности.
- Тема 9. Деловые переговоры.
- Тема 10. Особенности переговоров с иностранными партнёрами.
- Тема 11. Конфликты и стрессы в деловом общении.

Практический раздел

- Тема 1. Закономерности общения и взаимодействия людей.
- Тема 2. Общение как обмен информацией и как взаимодействие.
- Тема 3. Социальная перцепция.
- Тема 4. Вербальные и невербальные средства коммуникации. Их роль в оптимизации общения.
- Тема 5. Понятие о социальном управлении. Управленческое общение.
- Тема 6. Личность руководителя в деловом общении.
- Тема 7. Делегирование полномочий и контроль.
- Тема 8. Мотивация трудовой деятельности.
- Тема 9. Деловые переговоры.
- Тема 10. Особенности переговоров с иностранными партнёрами.
- Тема 11. Конфликты и стрессы в деловом общении.

Раздел контроля знаний

- Тема 1. Закономерности общения и взаимодействия людей.
- Тема 2. Общение как обмен информацией и как взаимодействие.
- Тема 3. Социальная перцепция.

- Тема 4. Вербальные и невербальные средства коммуникации. Их роль в оптимизации общения.
- Тема 5. Понятие о социальном управлении. Управленческое общение.
- Тема 6. Личность руководителя в деловом общении.
- Тема 7. Делегирование полномочий и контроль.
- Тема 8. Мотивация трудовой деятельности.
- Тема 9. Деловые переговоры.
- Тема 10. Особенности переговоров с иностранными партнёрами.
- Тема 11. Конфликты и стрессы в деловом общении.

Глоссарий основных понятий

Литература

МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ ЭУМК

Представленный электронный учебно-методический комплекс предназначен студентами факультета ДЛЯ применения межкультурной коммуникации переводческого факультета в процессе подготовки к занятиям, а также в качестве средства самостоятельного изучения дисциплины «Психология делового общения», включенной в учебный процесс МГЛУ на вышеуказанных факультетах. Комплекс призван помочь студентам самостоятельно планировать, организовывать осуществлять учебно-познавательную деятельность по данной учебной дисциплине, являясь учебным средством, адаптированным как к требованиям учебной программы, так и к уровню подготовки студента младших и средних курсов учреждения высшего образования.

ЭУМК «Психология делового общения» построен с учетом актуальных проблем современного делового общения и современной социальной психологии, способствуя формированию у студентов знаний и умений в данной области знаний, что является актуальным для будущих специалистов в области перевода и межкультурной коммуникации.

В структуру учебно-методического пособия включено 3 основных раздела: теоретический, практический и раздел контроля знаний, а также дополнительные (методические рекомендации по применению ЭУМК, программа, глоссарий основных понятий и литература).

Теоретический раздел содержит базовый теоретический материал по 11 ключевым темам, составляющим курс «Психологии делового общения», преподаваемый на 2 курсе переводческого факультета и 3 курсе ФМК МГЛУ.

- 1. Закономерности общения и взаимодействия людей.
- 2. Общение как обмен информацией и как взаимодействие.
- 3. Социальная перцепция.
- 4. Вербальные и невербальные коммуникации. Их роль в оптимизации общения.
- 5. Понятие о социальном управлении. Управленческое общение.
- 6. Личность руководителя в деловом общении.
- 7. Делегирование полномочий и контроль.
- 8. Мотивация трудовой деятельности.
- 9. Деловые переговоры.
- 10. Особенности переговоров с иностранными партнёрами.
- 11. Конфликты и стрессы в деловом общении.

В теоретической части раскрываются основные проблемы психологии делового общения, обозначенные в названии тем. Все главы сопровождаются наглядными иллюстрациями, а также содержат примеры из повседневных ситуаций делового

общения. Для удобства навигации использованы гиперссылки, позволяющие оперативно перемещаться по главам, а также переходить в другие разделы.

Практический материал представлен в двух разделах – практический раздел и раздел контроля знаний, каждый из которых разбит на те же главы, что и теоретический раздел. Таким образом, обучающийся имеет возможность после изучения теории сразу перейти к практическим заданиям по данной главе.

В разделе контроля знаний содержатся задания для контроля усвоения знаний, содержащихся в соответствующей теоретической главе. Это, в частности, задания для контроля понимания (вопросы по содержанию), проективные задания и «Квиз» – автоматизированные задания в виде викторины, после выполнения которых обучающийся получает автоматическую оценку продемонстрированных знаний.

В практическом разделе содержатся психологические тесты (пройдя по гипперссылке, обучающийся направляется на соответствующий удаленный ресурс), а также направленные на развитие аналитических умений будущих специалистов в области межкультурных коммуникаций и перевода исследовательские задания, позволяющие углубить понимание и получить дополнительную информацию по изучаемым темам.

Справочная литература и ресурсы удаленного доступа представляют дополнительный материал для самостоятельного изучения.

Логика освоения курса предполагает, что студент, обучаясь в индивидуальном режиме, в первую очередь познакомится с определенной теоретической главой (изучив основные понятия, положения и конкретные примеры из реальной жизни). После рассмотрения теоретических положений следует обратиться к разделу контроля знаний и выполнить содержащиеся там задания, после чего (для углубления полученных знаний) целесообразно перейти к практическому разделу, выполнив предложенные практические задания и психологические тесты.

Запуская на своем компьютере ЭУМК, обучающийся попадает в раздел «Оглавление», на котором (в виде веб-страницы) представлены все разделы комплекса. Удобная навигация позволяет оперативно и быстро перейти в нужный раздел. На главной странице комплекса также содержится глоссарий ключевых терминов дисциплины, основанный на механизме гиперссылок. В глоссарии содержатся все ключевые термины курса и, нажав на любой из них, обучающийся автоматически переходит в соответствующий теоретический раздел.

ОСНОВНАЯ ЛИТЕРАТУРА

- 1. *Аминов, И. И.* Психология делового общения / И. И. Аминов. М. : Юнити, 2018. 270 с.
- 2. *Бороздина, Г. В.* Психология делового общения / Г. В. Бороздина. М. : Инфра-М., 2017. 352 с.
- 3. *Егидес, А. П.* Психология конфликта / А. П. Егидес. М. : Моск. Финансово-Промышленная Академия, 2011. 320 с.
- 4. *Жарова, М. Н.* Психология общения / М. Н. Жарова. М. : Академия, 2018. 208 с.
- 6. *Ильин, Е. П.* Психология делового общения / Е. П. Ильин. СПб. : Питер, 2019.-127 с.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ЛИТЕРАТУРА

- 1. *Баксанский, О. Е.* Современная психология: теоретические подходы и методологические основания: аффективная сфера личности и психология общения / О. Е. Баксанский, В. М. Самойлова. М. : КД Либроком, 2018. 368 с.
- 2. *Берн*, Э. Игры, в которые играют люди : психология человеческих взаимоотношений. Люди, которые играют в игры : психология человеческой судьбы / Э. Берн. М. : Бомбора : Эксмо, 2019. 566 с.
- 3. *Болотова, А. К.* Социальные коммуникации. Психология общения : учебник и практикум для СПО / А. К. Болотова, Ю. М. Жуков, Л. А. Петровская. Люберцы : Юрайт, 2016. 327 с.
- 4. *Бордовская*, *Н. В.* Психология делового общения (для бакалавров) / Н. В. Бордовская ; под ред. С. Н. Костромина. М. : КноРус, 2018. 439 с.
- 5. *Будиянский*, *Н.* Ф. Психология в управлении и бизнесе / Н. Ф. Будиянский. Одесса : Феникс, 2008. 316 с.
- 6. *Виговская, М. Е.* Психология делового общения : учеб. пособие для бакалавров / М. Е. Виговская, А. В. Лисевич. М. : Дашков и К, 2016. 140 с.
- 7. *Воеводина, Н. А.* Социология и психология управления *Н. А.* Воеводина. М.: Омега-Л, 2011. 199 с.

- 8. Ефимова, H. C. Психология общения. Практикум по психологии : учеб. пособие / H. C. Ефимова. M. : Форум, 2018. 288 c.
- 9. 3емедлина, E. A. Этика и психология делового общения : учеб. пособие / E. A. Земедлина. М. : Риор, 2017. 512 с.
- 1. 3имбардо, Φ . Социальное влияние / Φ . Зимбардо, М. Ляйппе. СПб. : Питер, 2011.-444 с.
- 2. *Карнеги,* Д. Как выработать уверенность в себе и влиять на людей, выступая публично / Д. Карнеги. М. : Попурри, 2010. 768 с.
- 3. *Карнеги, Д.* Как завоевывать друзей и оказывать влияние на людей / Д. Карнеги. М. : ACT. 2008. 192 с.
- 4. *Коноваленко, М. Ю.* Психология общения / М. Ю. Коноваленко, В. А. Коноваленко. Люберцы : Юрайт, 2016. 468 с.
- 5. *Кузичева, Н. Ю.* Управление конфликтами и организация переговорного процесса : учеб. пособие / Н. Ю. Кузичева. Мичуринск : Мичуринский ГАУ, 2019. 203 с.
- 6. *Литвак М. Е.* Командовать или подчиняться? Психология управления / М. Е. Литвак. Ростов-н/Д.: Феникс, 2010. 379 с.
- 7. *Льюис*, P. \mathcal{A} . Деловые культуры в международном бизнесе: от столкновения к взаимопониманию / P. \mathcal{A} . Льюис. M. : Дело, 2001. 446 с.
- 8. *Майерс*, Д. Социальная психология / Д. Майерс. СПб. [и др.] : Питер ; Прогресс книга, 2020. 793 с.
- 9. *Малхотра, Д.* Договориться о невозможном : как найти выход из тупика и разрешать любые конфликты (не применяя силы и денег) / Д. Малхотра. М. : Абрикос, 2020. 287 с.
- 10. *Милгрэм, С.* Подчинение авторитету: научный взгляд на власть и мораль / С. Милгрэм. М.: Альпина нон-фикшн, 2016. 281 с.
- 11. *Панкратов*, *В. Н.* Защита от психологического манипулирования: практическое руководство / В. Н. Панкратов. М. : Изд-во Ин-та психотерапии, 2008. 208 с.
- 12. Панкратов, В. Н. Эффективное общение: Правила игры: практическое руководство / В. Н. Панкратов. М.: Изд-во Ин-та психотерапии, 2007. 256 с.
- 13. Π из, A. Говорите точно... Как соединить радость общения и пользу убеждения / А. Пиз, Б. Пиз. М. : Эксмо, 2009. 224 с.
- 14. Π из, A. Новый язык телодвижений. Расширенная версия / А. Пиз, Б. Пиз. М. : Эксмо, 2005. 416 с.
- 15. *Самыгин, С. И.* Психология делового общения / С. И. Самыгин. Ростовн/Д. : Феникс, 2016. 222 с.

- 16. *Столяренко, Л. Д.* Психология общения / Л. Д. Столяренко. Ростовн/Д. : Феникс, 2015. 317 с.
- 17. *Творогова, Н. Д.* Психология управления / Н. Д. Творогова. М. : ГЭОТАР-Медиа, 2008.-528 с.
- 18. *Чейлефф, А.* Осознанное неподчинение : как реагировать на спорные распоряжения / А. Чейлефф. М. : Альпина Паблишер, 2019. 234 с.
- 19. *Чернова, Г. Р.* Психология общения / Г. Р. Чернова, Т. В. Слотина. СПб. [и др.] : Питер, 2017. 235 с.
- 20. *Шарухин, А. П.* Психология делового общения / А. П. Шарухин. М. : Academia, 2017. 336 с.
- 21. Шейнов, В. П. Психология манипулирования. Тайное управление людьми / В. П. Шейнов. Минск : Харвест, 2009. 703 с.
- 22. *Шеламова*, Γ . M. Деловая культура и психология общения / Γ . M. Шеламова. M. : Academia, 2018. 256 с.

Учебное издание

ЭЛЕКТРОННЫЙ УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКИЙ КОМПЛЕКС ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ «ПСИХОЛОГИЯ ДЕЛОВОГО ОБЩЕНИЯ»

для специальностей

1-23 01 02 «Лингвистическое обеспечение межкультурных коммуникаций (по направлениям)»,

1-21 06 01 «Современные иностранные языки (по направлениям)» для направления специальности
1-21 06 01-02 «Современные иностранные языки (перевод)»

Составитель О. В. Иванов

Редактор О. С. Забродская